

ДЖОН  
НОРВИЧ



ДЖОН  
НОРВИЧ

ИСТОРИЯ  
ВЕНЕЦИАНСКОЙ  
РЕСПУБЛИКИ

**ас**  
ИЗДАТЕЛЬСТВО  
Астрель  
МОСКВА

УДК 94(450)  
ББК 63.3 (4Ита)  
Н 82

Серия «Страницы истории»

John Julius Norwich  
A HISTORY OF VENICE

Печатается с разрешения автора и литературных агентств  
Felicity Bryan Associates Ltd. и Andrew Nurnberg.

Перевод с английского *И. Летберг, Н. Омелянович, Ю. Федоренко*

Компьютерный дизайн *Г. Смирновой*

Книга подготовлена издательством «Мидгард» (Санкт-Петербург)

**Норвич, Джон.**

Н 82 История Венецианской республики : [перевод с английского] /  
Джон Норвич. — Москва : АСТ, 2015. — 864 с. — (Страницы истории).

ISBN 978-5-17-089565-6

«Царица морей» Венеция.

Она прошла путь от беспредельного могущества и богатства — к упадку и разрушению.

Роскошь, царившая в окружении дождей, поражала, а коварство властителей этого средневекового города-государства ужасало.

Путешественники почитали своим долгом описывать красоту венецианских дворцов — и с трепетом пересказывали жуткие легенды о таинственном Совете десяти, малейшее неповиновение которому вело к безвестной смерти или пожизненному заключению в самой страшной из тюрем Европы.

Что же стало причиной невиданного расцвета Венецианской республики?

Что явилось причиной ее падения?

Какие из многочисленных легенд о ней правдивы, а какие — нет?

Об этом рассказывает в своей увлекательной книге сэр Джон Джулиус Норвич.

УДК 94(450)  
ББК 63.3 (4Ита)

© John Julius Norwich, 1982  
© Перевод. И. Летберг, 2009  
© Перевод. Н. Омелянович, 2009  
© Перевод. Ю. Федоренко, 2009  
© Издание на русском языке AST Publishers, 2015

ISBN 978-5-17-089565-6

Посвящается Джейсону  
и памяти деда,  
которого он никогда не знал,  
который любил Венецию,  
и именно он должен был  
написать эту книгу

В истории есть примеры, когда миграционные волны населения меняют лицо страны и открывают новую историческую эру. Но безусловно самого пристального внимания заслуживает подвиг человеческого духа, который являет собой судьба горстки беглецов, укрывшихся на песчаных отмелях шириной в несколько сотен туазов. И вот уже явившиеся вслед многочисленные переселенцы, не имея практически никакой территории, строят государство на зыбком песке, где нет ни растений, ни питьевой воды, ни материалов, ни даже пространства, чтобы строить, ни экономического хозяйства, необходимого чтобы существовать и укреплять права и законы их страны. Но несмотря ни на что, именно эти люди представляют современным нациям первый пример законодательно избираемого и регулируемого правительства, создают на мелководье мощнейший морской флот, без устали вновь и вновь возрождаются, свергают великую империю и собирают богатства Востока, и вот мы видим, что потомки беглецов держат нити политического баланса Италии, властвуют над морями, собирают дань с народов и нейтрализуют бесплодные усилия объединившейся во враждебный союз Европы.

*П. Дарю.  
История Венецианской республики*

## От автора

Над этой книгой я трудился слишком долго, тем не менее все это время получал помощь и поддержку многих друзей, как англичан, так и венецианцев. Некоторых следует отметить отдельно. Особенно хочу поблагодарить Молли Филипс за неутомимую и бесценную помощь в поиске библиографии и иллюстраций и Джо Линкса, который и сам является автором восхитительной книги о Венеции. Он подыскивал для меня литературу и помог с доказательствами. Выражаю благодарность Питеру Латропу Лауритцену, человеку неисчерпаемой эрудиции. Он мгновенно разрешал для меня множество запутанных вопросов. А что бы я делал без Джин Кертис и Юфан Скотт? Эти женщины терпеливо перепечатывали почти не поддававшиеся расшифровке рукописи. Благодарю Дугласа и Сару Мэтью; бесконечно признателен Мэрилин Пери, Филиппу Лонгурту и покойному ныне Джону Бену. Сожалею лишь о том, что американские читатели не смогут увидеть прекрасные рисунки для обложки, созданные моей женой Анной для двух томов английского издания.

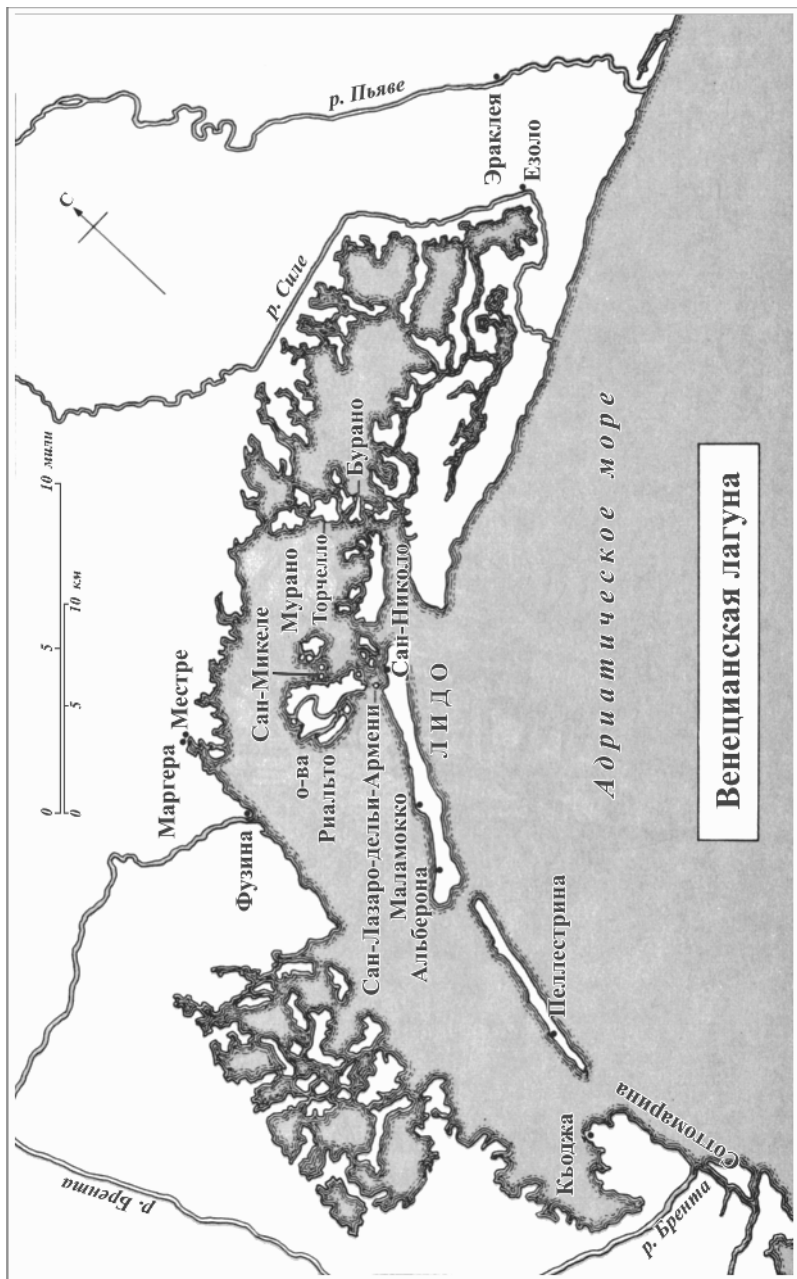
Почти каждое слово написано мною в читальном зале Лондонской библиотеки, и моя признательность ей, как и каждому служащему ее великолепного штата, может быть запечатлена лишь на бумаге, но измерению она не поддается.

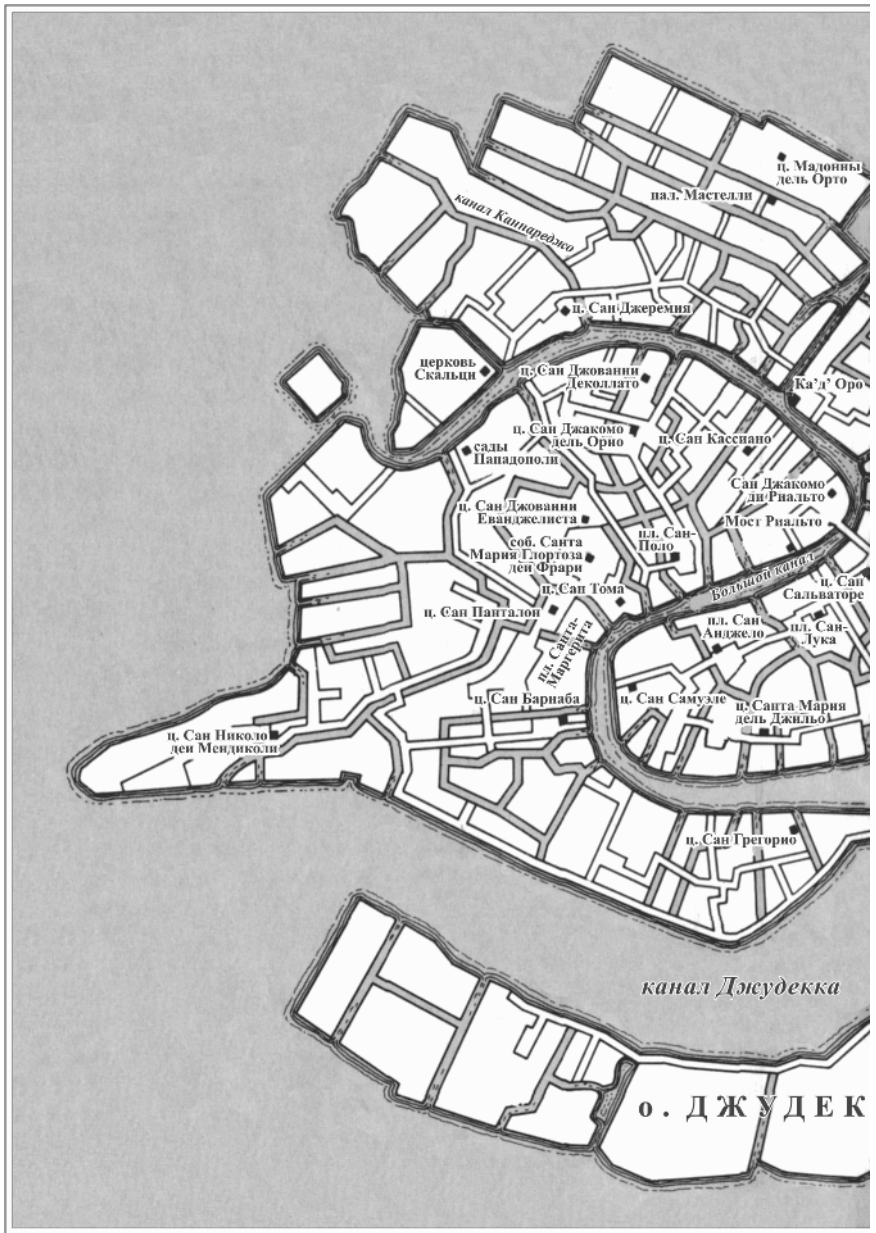


Центральное и Восточное Средиземноморье

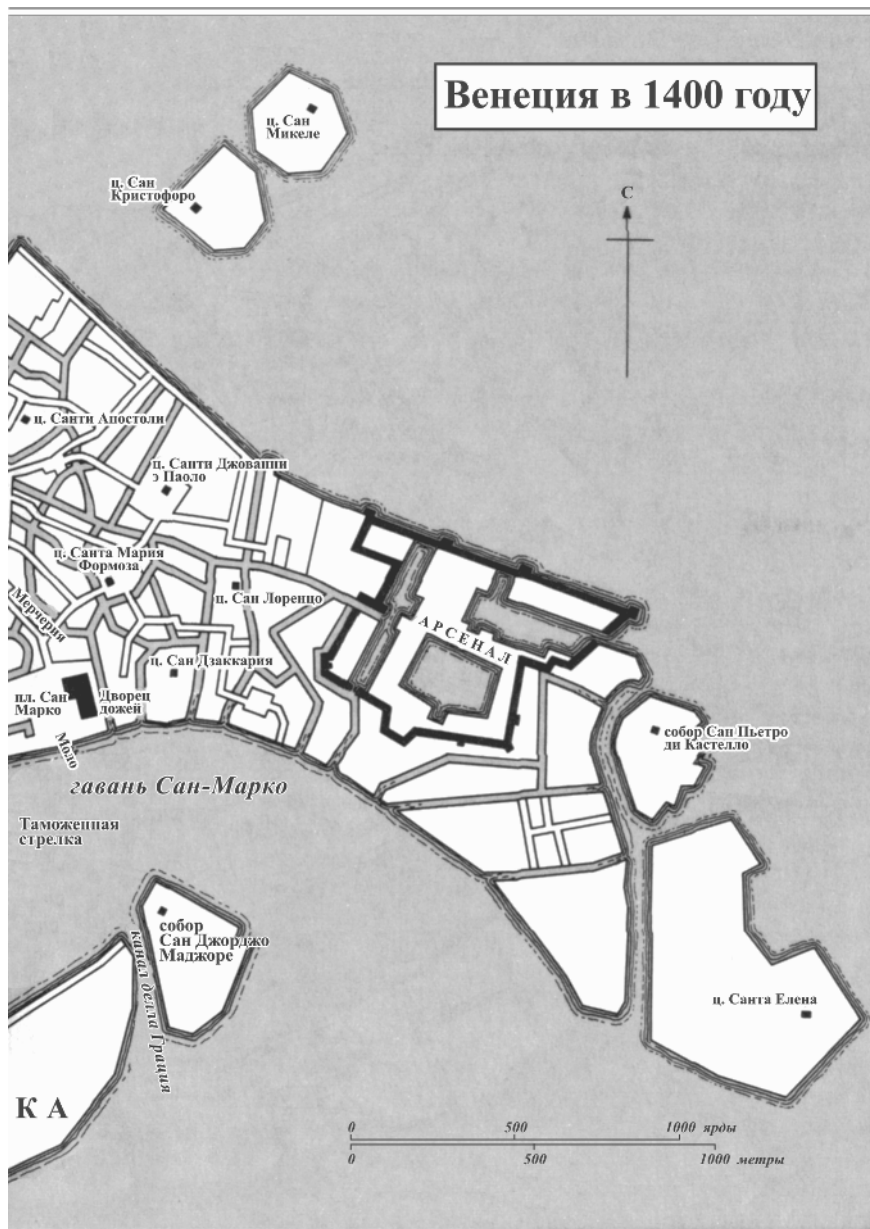








# Венеция в 1400 году





# Венеция в 1800 году

